

# El Padre Francisco Martínez de Elizalde

## *Notas para una biografía*

ISIDORO URSÚA IRIGOYEN\*

Si algún día se fuera a escribir, cosa muy poco probable, la historia del pueblecito de Muzqui, en el valle de Guesálaz, no se podría dejar de mencionar a los dos linajes de familias hidalgas que en él coexistieron durante los siglos XV y XVI principalmente.

Uno era el de los **García de Muzqui**, cuyo primer miembro que conocemos, es **Anso García de Muzqui**, casado hacia 1470 con Leonor de Esténoz. Hijo de éstos, entre otros, fue mosén Pedro García de Muzqui, capellán habitante en Zaragoza por los años 1520 y que antes había cursado estudios de Gramática en Nájera.

Es bien entrado el siglo XVII, cuando una mujer, Catalina García de Muzqui, heredera de la casa, contrae matrimonio con Juan Martínez de Morentin, quien procedente de Metauten, trae a Muzqui su apellido, mantenido luego en dicha casa hasta pasada la mitad de nuestro siglo XX.

Pero antes que tal ocurriera, algún otro **García de Muzqui**, salido del mismo pueblo, daría origen a una rama, de la que varias generaciones más tarde vendría al mundo un personaje ilustre: **D.Rafael de Múzquiz y Aldunate**, nacido en Viana (1747) y Arzobispo que fue de Santiago de Compostela.

En su ejecutoria de hidalguía se dice que *"...descendía por su varonía, de la gran casa navarra de los Múzquiz, en el lugar de su nombre en el valle de Guesálaz y cuya nobleza centenaria ya había calificado su ascendiente, Joaquín Joániz de*

\* Archivo Diocesano de Pamplona.

*Muzqui, vecino de Múzquiz ganando ejecutoria, de nobleza ante los Tribunales, de este Reino el 28 de Noviembre de 1552, hijo de Joan García de Muzqui y Mariana de Ollo, nieto de Antonio (Anso) García de Muzqui y D<sup>a</sup>. Leonor de Esténoz, hijo-dalgo en el valle de Guesálaz...<sup>1</sup>.*

En 1791, el Rey Carlos IV le nombra su capellán de honor y confesor de la Reina. Un descendiente de su linaje, ostenta actualmente el título de Conde de Torre Múzquiz.

Casi un siglo antes, en torno a 1700, otro personaje destacado, y en este caso nacido en el propio lugar de Muzqui, había ocupado el mismo cargo de capellán de la Reina D<sup>a</sup>. Mariana de Neuburg, esposa de Carlos II.

Se trata del P. Francisco de Elizalde S.J., cuya partida de bautismo desgraciadamente no se halla, al no haberse conservado el primer libro de bautizados de la parroquial de Muzqui.

Hubo un tiempo, y algunos autores cayeron en la confusión, en que se creyó que el lugar de origen del P. Elizalde, era Múzquiz, en el valle de Imoz. En el mismo sentido, siguen siendo confusas las fechas dadas para su nacimiento: desde 1646 a 1654, mencionándose, no sé con qué apoyos, distintos días, distintos meses y distintos años; otro tanto ocurre con el tiempo de su entrada en la Compañía de Jesús, en la provincia de Toledo, para lo que se dan estas fechas: 28 de marzo de 1668; 8, 17, 18, 21 de abril de 1669; 17 de abril de 1670.

Consultadas al respecto varias fuentes jesuíticas de información, no dieron resultados positivos, por lo que pienso que los datos genealógicos y familiares del P. Elizalde que pretendo aportar, pueden resultar de cierto interés sobre el particular.

## MUZQUI (GUESÁLAZ)

El centro geográfico del valle de Guesálaz está formado por cuatro pequeños pueblos, Viguria, Arzoz, Esténoz y Muzqui, siendo este último el situado más al sur de todos ellos.

Sus orígenes se pierden en la oscuridad medieval; sus varias denominaciones han sido Muezquiz, Múzquiz, y actualmente Muzqui, sin la z final, distinguiéndose con ello de su homónimo del valle de Imoz.

De principios del siglo XIII data su iglesia primitiva, de la que quedan vestigios en los muros perimetrales, aunque reformada y reconstruida en el S.XVI, según se expresa en el Catálogo Monumental de Navarra.

En torno a la iglesia, estratégicamente situada en lo alto, se hallarían las primeras casas vecinales, que poco a poco fueron corriéndose hacia la parte inferior de la ladera. Adosada al templo parroquial por la cabecera, se levanta una gran casa abacial, construida en la segunda mitad del S.XVI, y muy

1. D. Rafael de Múzquiz, Arzobispo de Santiago de Compostela. El Marqués de Cioncha y Antonio del Solar y Taboada.

cerca de ésta se hallaría la nombrada de “Mateorengoiticoechea”<sup>2</sup>, de la que subsiste el topónimo “La era de Matio”.

Próxima asimismo a la iglesia estaría la casa originaria de los Martínez de Elizalde (=junto a la iglesia), quizá la que en 1612, Martín de Elizalde dona en patrimonio de órdenes a su hijo D.Miguel, la cual se afrontaba con el “...cimiterio de la iglesia, camino real y huerta propia”<sup>3</sup>.

Cuando en 1559, Joan Martínez de Elizalde obtiene la ejecutoria de hidalguía, construye una nueva casa en un solar de su propiedad, unos cien metros más abajo de la parroquia; de ella sólo se conserva parte de la fachada, incluida la portalada de medio punto con inscripción borrosa en la clave: “CASA DE JOAN MARTINEZ DE ELIZALIDE HIJODALGO...”.

Unos años antes, en 1553, en un pleito sobre precedencias en la iglesia del lugar, un testigo, D. Sancho de Viguria, rector de Viguria, de 62 años de edad, dice que en Muzqui hay tres casas de hidalgos: la de Sancho García de Muzqui, la de Martín García de Muzqui (ambos nietos de Anso G.de Muzqui y Leonor de Esténoz) y la de Martín de Elizalde (ya difunto), cuya viuda es Joana de Ilzarbe<sup>4</sup>.

El resto de los vecinos, de condición labradores, completaba el censo del pueblo, con un número de 20-25 familias, variable en distintas fechas y en progresión descendente en las últimas décadas.

## LOS MARTÍNEZ DE ELIZALDE EN MUZQUI

El primer portador de tal apellido del que tengo noticias y datos, es Joan Martínez de Elizalde, nacido hacia 1530, según él mismo lo expresa en declaración testifical; era hijo de Martín M. de Elizalde y Joana de Ilzarbe; confesión suya es también que tenía “un agüelo llamado Joan y natural asimismo de Muzqui”.

El año 1557 los hermanos Joan y Joana Martínez de Elizalde, contraen matrimonio respectivamente con los también hermanos, María y Joan Fernández de Iturgoyen, naturales éstos de Salinas de Oro, con destino cada pareja a uno de dichos pueblos<sup>5</sup>.

Hijos del matrimonio de Muzqui son: **Martín, Sancho**, que fue abad de su parroquial en los años 1604 a 1624; **Sebastián, Joanes**, aprendiz de ensamblador en Estella en 1591 y **Bernardino**.

El primogénito, Martín (nacido en 1558) contrae matrimonio con María de Cía y en 1604, dicen tener nueve hijos, entre ellos dos presbíteros, Miguel y Martín. El mayor de los nueve hermanos es Sancho, quien hacia 1610, contrae matrimonio con Maria de Arteaga y de ellos nacen al menos dos hijos varones: **Joseph** (1622) y **Martín**.

2. ARCHIVO DIOCESANO DE PAMPLONA. Muzqui C/ 2.023 - N° 11.

3. ADP. Muzqui C/ 216 - N° 19.

4. ARCHIVO FAMILIAR MORENO, Muzqui. Doc. N° 35.

5. PROT. NOT. SALINAS DE ORO. Lorenz de Salinas, año 1557, N° 33

Siendo aún éstos de corta edad, quedan huérfanos de padre y entonces su madre casa con Martín de Yárnoz, vecino de Arazuri, que también se hallaba viudo con un hijo y dos hijas; en el contrato matrimonial de los viudos, disponen que cuando sus respectivos hijos e hijas lleguen a la edad, se casen entre sí en cada uno de dichos pueblos; así se hace unos años más tarde: en 1637, casa Joseph con Ana María de Yárnoz, con destino a la casa de Muzqui y en 1640 lo hacen Martín y Juana María de Yárnoz, para la casa y hacienda de Arazuri<sup>6</sup>. Hermano de las dos muchachas fue D. Esteban de Yárnoz y Solchaga, arcediano de la Tabla en la Catedral, el cual dejó una fundación de Misas en la parroquial de Muzqui.

Larga es la familia que procede del matrimonio formado por Joseph Martínez de Elizalde y Ana María de Yárnoz en el espacio de 22 años. Al haber desaparecido el primer libro de bautizados, no hay constancia exacta de todos los hijos de este matrimonio ni de sus fechas de nacimiento; sin embargo a través de otros documentos y archivos he podido averiguar los nombres de: **Martín**, **Ana María**, (ambos mueren niños en 1668), **Catalina** (que casa a Puente la Reina en 1667, con Francisco Ecay); **Juan Félix** (1652), que será el heredero; **Pedro**, nombrado abad de Viguria el año 1683; de éste se dice que ha cursado siete años en la universidad de Alcalá y "*...ha sido colegial artista en ella*". Cuatro años antes se había presentado para un beneficio en su parroquial de Muzqui y su procurador alega razón de pobreza en el candidato, diciendo que "*...por no tener medios para continuar sus estudios en la universidad de Alcalá a dejado de admitir la beca de colegial artista...*"<sup>8</sup>.

Otro hermano de los anteriores es **D. Joseph**, que según él confiesa en declaraciones testificales, debió nacer hacia 1659; el año 1695 se le adjudica la abadía de su parroquial, cargo que ocupa hasta su muerte acaecida en 1750, a la edad por tanto de 91 años<sup>9</sup>.

No hemos hallado mención expresa alguna del que presumiblemente fue hermano de todos éstos, **Francisco**, cuya fecha de nacimiento debió ser, como al principio se apuntaba, entre los años 1646 y 1654, con lo que encaja perfectamente en esta familia.

En el año 1670, se formalizan los contratos matrimoniales del que iba a ser el heredero de la casa, Juan Félix, con Agueda de Andueza (ésta era hija de Pedro de Andueza y María de Morgota, y ésta sobrina nieta del escultor Martín de Morgota), vecinos de Villanueva de Yerri. Al redactar la escritura contractual, el padre de Juan Félix, Joseph Martínez de Elizalde, reserva "*...las legítimas para sus otros tres hijos y una hija que él tiene*"<sup>10</sup>.

Dado que en esta fecha, como más arriba veíamos, le vivían además del heredero, la hija Catalina, casada en Puente la Reina y los dos presbíteros, D. Joseph y D. Pedro, queda oculto el tercero al que reserva la legítima, que

6. ADP. Esténoz C/ 578 - N° 23.

7. ADP. Viguria C/ 1.328 -N° 18.

8. ADP. Muzqui C/ 1.121- N° 2.

9. ADP. Títulos, L.54, f. 148 v.

10. PROT. NOT. SALINAS DE ORO. Juan de Ulzurrun, Leg.1, 1670.

perfectamente puede ser el futuro jesuita, a punto de entrar o recién entrado en el noviciado.

Casi veinte años más tarde, el propio Joseph Martínez de Elizalde hace testamento ante el notario Juan de Ulzurrun, el día 9 de abril de 1689; manda se celebren 600 Misas rezadas dentro de un año, además de una fundación perpetua en su parroquial. En esta ocasión, deja la legítima “...a sus dos hijos D. Pedro y D. Joseph Martínez de Elizalde...”, sin mencionar a ninguno más<sup>11</sup>.

Unos meses más tarde de esta fecha, en 18 de octubre de 1689, según los datos de fuentes jesuíticas, hace solemne profesión de cuatro votos el P. Francisco de Elizalde. Quizá por ello, es omitido en la reserva de legítima por parte de su padre.

Por finalizar la línea genealógica de los Martínez de Elizalde, diremos que un hijo del citado Juan Félix, nacido en 1672 y llamado Francisco, quizá como recuerdo de su tío el jesuita, contrae matrimonio el año 1696 con María de Yárnoz, natural de Subiza y residente en Pamplona. Hija de éstos, es María Teresa que hacia 1735, casará con Luis de Rada, procedente del palacio de Subiza, con el cual se pierde ya el apellido Martínez de Elizalde.

Sucesor de los Radas, serán más tarde los Montero de Espinosa, pero ya todos ellos abandonarán su residencia en Muzqui. Únicamente queda en pie la casa llamada de MONTERO, a la que pertenecían hasta hace poco otros casales como el ya derruido y antes mencionado de Joan Martínez de Elizalde.

## LOS ABADES DE MUZQUI

Por añadir algunos datos más al entorno familiar y local del P. Elizalde, señalaremos brevemente la sucesión de abades (párrocos diríamos hoy) de la parroquial de Muzqui, en la que comprobaremos una mayoritaria presencia de los Martínez de Elizalde.

El año 1565, a la muerte de D. Sancho de Muez, es nombrado por abad D. Sancho Martínez de Elizalde, hermano del dueño de la casa, Johan Martínez de Elizalde.

La solemne toma de posesión, ante el escribano que reporta el acta, tuvo lugar el domingo día 21 de enero del citado año, estando presentes en la iglesia “...todos los vecinos hombres y mujeres o los mas dellos...”, así como otras personas de otras partes, “...dando e envistiendole en señal de la dicha posesión el sobrepe-lliz misal cáliz vestimentos e ornamentos de la dicha iglesia con las otras ceremonias e solemnidades autos usados e acostumbrados y se ofrescieron todos los hombres y mujeres y otras personas del lugar de Muzqui y de otras partes que se hallaron en la Misa mayor al dicho D. Sancho Martínez con sus obladadas de pan y dineros y todos los veci-

11. Prot. Not. Salinas de Oro. Juan de Ulzurrun, Leg.8 1689

*nos del dicho lugar de Muzqui a una voz dixerón que lo admitían por tal abad sin contradicción de nadie...*". De todo lo cual da fe el escribano actuante<sup>12</sup>.

A lo largo de 35 años ocupó D. Sancho la abadía de Muzqui, en cuyo tiempo se construyó la escalera de caracol a la torre, así como el retablo mayor y el colateral de San Sebastián, obra de los escultores Juan Imberto, padre e hijo, vecinos de Estella.

El año 1604, le sucede su sobrino carnal, también llamado D. Sancho M. de Elizalde, que servirá la abadía hasta su muerte en 1624.

En esta vacante se nombra por abad a D. Juan de Arriba, que era beneficiado en la misma iglesia, hijo del maestro cantero Juan de Arriba. Sólo seis años estuvo en el cargo este abad, ya que en 1631 en que fallece, es nombrado D. Martín M. de Elizalde, que era abad de la parroquial de Esténoz. Dos décadas más tarde muere D. Martín el año 1651, siendo adjudicada la abadía a D. Remiro Remírez de Urdánoz, quien ocupará el cargo hasta su muerte en 1673.

También en esta ocasión, como ocurrió en la anterior, hay varios pretendientes y tras reñidas votaciones de vecinos, se adjudica la abadía a D. Martín Pérez de Iturgoyen, con lo cual y hasta su muerte, los Martínez de Elizalde no volverán a poseer el cargo de abad.

La recuperación tiene lugar en 1695, cuando accede a ella D. Joseph Martínez de Elizalde, que la retendrá por más de 50 años, hasta que en plena ancianidad le llega la muerte el año 1750. Este abad es presunto hermano del Padre Francisco y como detalle curioso diremos que su nombre quedó grabado en una campana que en 1699 se refundió y aún permanece en el campanario, bien que con un agujero de balazo en medio de su copa, vestigio de azarosos tiempos que desde su estratégico observatorio ha visto pasar.

No fue D. Joseph de Elizalde un abad al gusto de todos y algunos feligreses, descontentos con el mal servicio que aquél les prestaba, le acusan ante el Tribunal eclesiástico, de tener abandonada a su parroquia, entregado a tareas ajenas a su ministerio y así "*...anda bagando por diferentes partes y reynos sin dejar persona que cuide de la administración de los Stos. Sacramentos a sus feligreses...*". Dicen que andaba siguiendo pleitos ajenos en Valladolid, en La Rioja, en Guipúzcoa, etc. y que a la vuelta de tales andanzas, se ha ido "*...a la ribera de Navarra a la diversión de la caza de perdices...*". No ha quedado la sentencia del Tribunal, que habría sido de amonestación para el andariego abad<sup>13</sup>.

## EL P. FRANCISCO MARTÍNEZ DE ELIZALDE

Si escasos, por no decir nulos son los datos biográficos del P. Elizalde (así se le denomina generalmente, sin el patronímico Martínez) hasta su entrada en el estado religioso, pocos más son los que del resto de su vida hemos podido conocer. Algunos figuran en la BIBLIOTECA DE ESCRITORES DE LA

12. ADP. Muzqui, C/ 116 - N° 2.

13. ADP. Muzqui C/ 1.391- N° 18.

COMPAÑIA DE JESUS PERTENECIENTES A LA ANTIGUA ASISTENCIA DE ESPAÑA, por los PP J.E. Uriarte y M. Lecina. Madrid, 1929, amablemente facilitados por el P. Conrado Pérez S.J.

A partir de su profesión solemne en 1689, enseñó gramática durante ocho años, dedicándose después a los ministerios apostólicos. Más tarde, y a lo largo de nueve años, fue confesor de la Reina D<sup>a</sup>. Mariana de Neuburg, esposa de Carlos II; fue también rector del Colegio de Segura de la Sierra, en la provincia de Jaén y falleció en Madrid el 27 de marzo de 1733. Curiosamente en ese mismo año murió en Muzqui su sobrino, también llamado Francisco, dueño de la casa Elizalde. ¿Se habrían conocido ambos personalmente? ¿Habría visitado el P. Elizalde su casa nativa en alguna ocasión?

Es cosa que difícilmente podrá saberse, pero conocemos un dato que revela al menos el recuerdo y afecto del jesuita a la parroquia en que fuera bautizado.

En el libro de fábrica de la iglesia de Muzqui, en el fol 274, al final de las cuentas presentadas por el abad D. Joseph M. de Elizalde, correspondientes al año 1705, se añade esta coletilla:

*“Se advierte que el corateral de Nuestra Señora que esta hecho en la iglesia de Muzqui se a hecho de limosna y no ay que cargar a la iglesia”.*

*“Y también la lámpara de príncipe o metal de príncipe y un misal nuebo son dadibas del P. Elizalde y no ay que cargar a la iglesia: posteriormente una alva tambien la dio el P. Elizalde y no ay que cargar a la iglesia”.*

*Elizalde, abad*

Desconozco el significado de la expresión “lámpara de príncipe o metal de príncipe”; tampoco se ve claro si él personalmente hizo entrega de las dadas mencionadas o las envió por intermediario.

Dos años después de su muerte, aparece publicado en Pamplona, en 1735, su APECENDACO DOCTRINA CRISTIANA USCARAS, que según algún autor es obra original y según otros es simple traducción; pero al parecer se halla redactado en vascuence navarromeridional.

Si pues es exacta la fecha dada para su muerte en la publicación anteriormente mencionada, no llegó a ver la edición de su Catecismo, que posiblemente sería fruto del amor a su tierra y el afecto al idioma que habló en los primeros años de su vida y que ahora, llegado a la ancianidad, lo vuelve a revivir.

## SU RELACIÓN CON LA LENGUA VASCONGADA

Ciertamente sorprende un tanto, que después de 60 años que abandonó su pueblo, sesenta años que pasó en zonas sureñas de España, donde ninguna oportunidad habría tenido de practicar su lengua, la recordara con tal frescura, como para redactar en ella todo un compendio del Catecismo.

Fue sin duda, como antes apuntábamos, la habitual añoranza senil de aquellos días lejanos de su infancia, en los que normalmente se expresaría en esa lengua, en la que también habría aprendido de memoria la Doctrina Cristiana.

Y no es que fuera el vascuence la lengua exclusivamente usada en Muzqui por aquellos tiempos, mucho menos en una familia en que abundaban los clérigos, hombres de letras. Pero seguro que era la más hablada por la mayor parte de los vecinos y la que todos entendían; por eso el abad de turno, al certificar en el libro de Cuentas, la publicación de los Mandatos de Visita, en la Misa del primer día festivo, anotaba el año 1612 haberlo hecho “...en boz clara e inteligible, declarando en bascuence cada cual dellos”.

En 1651, se publican los mandatos del Visitador “...dandolos a entender lo contenido en la ydioma de los feligreses”. Idéntica anotación se hace en 1654; en 1685 el abad D. Martín Pérez de Iturgoyen publica los Mandatos “...en la ydioma que todos pudieron oír y entender”.

A pesar de los muchos años transcurridos desde su salida de Muzqui, al P. Francisco le seguirían sonando familiares y entrañables, p.e. los nombres de las viñas y piezas, a las que de crío su madre le mandaría con la comida a los hombres: Aiernastea, Mendizorroz, Oyanguibela; Erripachuri, Asarimendia... o aquellos parajes a los que él iría a apacentar los ganados: el coto de Urdanibar (hoy Ordinabar), la regata de Zaldua, el prado de Auncezabaleta y el de Auncemearra, así como las caminatas por Errotabidea, a moler el trigo, etc. etc.

Con todo esto no es pues extraño, que al final de su larga vida, al P. Elizalde le entrara la cariñada de expresarse en su lengua materna y lo hace preparando su APECENDACO DOCTRINA CRISTIANA USCARAS, cuya publicación por desgracia no llegaría a ver.

## LABURPENA

Lan honek nahiz Muzkiz herrian XVII medearen erdian jaio zen Francisco Elizalde S. J. idazlearen inguruan zenbat datu biografiko nahiz bere arbasoei buruzkoak biltzen ditu. *Apezendako Doctrina Christiana uscaras* (1735. urtean Iruñean argitaratua) lan honen egilea Carlos II-ren emaztearen, Neuburgeko Mariana erregina zena, kaperaua izan zen. Horretaz gain, dena dela, ezer gutxi dakigu bere bizitza eta bere kultur eta apostoliko ihardueraz.

## RESUMEN

El trabajo recoge algunos datos biográficos sobre Francisco Elizalde S. J. nacido en Muzquiz a mediados del siglo XVII, abundando al mismo tiempo en sus antecedentes familiares. El autor de *Apezendaco Doctrina Christiana uscaras* (Iruña 1735), fue capellán de la reina Mariana de Neuburg, esposa de Carlos II, y es poco lo que se sabe de su vida y otras actividades culturales y apostólicas.

## RÉSUMÉ

Le travail recueille quelques données biographiques au sujet de Francisco Elizalde S.J. né à Muzquiz vers la moitié du XVII<sup>ème</sup> siècle, et foisonne également de détails au sujet de ces antécédents familiaux. L'auteur d'*Apezendaco Doctrina Christiana uscaras* (Iruña 1735) fut chapelain de la Reine Mariana de Neubourg, épouse de Carlos II, et l'on en sait peu sur sa vie et ses activités culturelles et apostoliques.

## SUMMARY

This paper assembles some biographical data about Francisco Elizalde S.J., born in Muzkiz in the middle of the 17th century, and, at the same time, about his ancestors. The author of *Apezendaco Doctrina Christiana uscaras* (Iruñea/Pamplona 1735) was the chaplain of Queen Mariana of Neuburg, wife of Charles II, but not much is known about his life and his cultural and apostolic activities.

